

NOVEMBER 2015

GRÉNGT BLAT

déi
gréng

LOKALSEKTIOUN GEMENG MAMER

- > VERKÉIER / CIRCULATION
- > PAG VOTÉ SANS LA VOIX DU BOURGMESTRE
- > CAMPUS SCOLAIRE CAPELLEN

ALLES TRANSIT ODER WAS?

Immer mehr Bürgerinnen und Bürger beschwerten sich über den zunehmenden Verkehr auf den Durchgangsstrassen der Gemeinde. Sie klagen wegen erhöhter Geschwindigkeit und warnen vor weiteren Unfällen. Indes erklärt der Bürgermeister unaufhörlich, die Gemeinde habe kein Verkehrsproblem. „Nur“ der Transitverkehr bereite Sorgen. In der Gemeinde Mamer leben aktuell 9 000 Einwohner. Rund 85 Prozent der aktiven Bevölkerung arbeiten außerhalb der Gemeinde. In den Aktivitätszonen bestehen aber tausende Arbeitsplätze. Täglich endet (und startet) also ein Teil des Transitverkehrs hier vor Ort.

Auch in den Durchgangsstraßen, wie am CR101 zwischen Holzem und Mamer (Foto) oder am CR103 in Capellen, befinden sich Betriebe und Verwaltungen mit zahlreichen

Arbeitsplätzen. Diese verursachen vor allem zu den Stoßzeiten ein erhebliches Verkehrsaufkommen. Bei Dämmerung, und weil nicht jede(r) Verkehrsteilnehmer(in) sich an die Geschwindigkeitsbegrenzungen hält, stellt der Schulweg für die Kinder und deren Eltern dann eine Gefahr dar. Fällt der Schichtwechsel mit dem Schulschluss zusammen, wird der Schulweg noch gefährlicher. Déi gréng fordern deshalb schon seit langem konkrete Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung (siehe S.3). Vergeblich, bisher. Es handele sich um Staatsstraßen, der Gemeinde seien deshalb die Hände gebunden, argumentiert der Bürgermeister. Doch das ist nicht die ganze Wahrheit ...

Um die Sicherheit für die Fußgänger zu erhöhen, fordern wir nebst der Beleuchtung aller Zebrastreifen andere bauliche Maßnahmen in der Gemeinde.



> Le collège échevinal doit entreprendre toutes les démarches nécessaires pour que la qualité de vie des citoyens et la sécurité des usagers de la route soient garanties !

PAG VOTÉ ...

SANS LA VOIX DU BOURGMESTRE

Dans sa deuxième version, le projet de plan d'aménagement général (PAG) a été adopté en vote définitif le 12 octobre 2015 par sept voix. Le bourgmestre n'a participé ni aux délibérations ni au vote, ceci sans indication de motifs. 59 citoyens avaient adressé des réclamations au collège échevinal. La plupart d'elles ont été rejetées ou encore reportées par la majorité. Il faut donc s'attendre à une nouvelle série de modifications ponctuelles du PAG... après les élections communales de 2017. L'opposition s'est abstenue lors des votes. Les Verts ont ainsi protesté contre leur exclusion totale à l'élaboration du projet.



Procédure en cours :

depuis le 20 novembre, le projet de plan d'occupation du sol « Structure provisoire d'accueil d'urgence pour demandeurs de protection internationale ... » est déposé au Service communal d'Urbanisme à Mamer.

Plus d'infos : www.dat.public.lu

PAG

ZWEETEN ENTWORF DEFINITIV GESTÄMMT

E Méinden, den 12. Oktober 2015 huet de Schäfferot säin iwwerschafte PAG zum definitive Vote gestallt. Elo ass et nees um Inneminister.

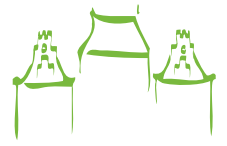
- De Buergermeeschter huet net Deel geholl un der Diskussioun an Ofstëmmung. Allerdéngs huet hien dozou keng Erklärung ofginn. Um 1. Vote, den 11. Mee 2015, hat hien sech nach bedeelegt. Deen anere CSV-Conseiller huet sech dës Kéier gläich zeréckgezunn, nodeems d'Cour administrative a leschter Instanz de Verstouss géint Artikel 20 vum Gemeengegesetz festgestallt hat. De gréng Gemengerot JemP Weydert huet sech un deenen zwee Voten net bedeelegt. Säin Haus steet um Inventaire vun de geschützte Gebaier.
- De PAG ass vu 85 op 45 ha reduzéiert ginn.
- Net nëmmen déi gréng begréissen dës Reduktioun. Allerdéngs kënnegt de Schäfferot a sengem Rapport d'aplanissement mat de Bierger gläich 11 Mol eventuell Reklassementer vun den Terrainen duerch eng spéider "modificatioun ponctuelle" un. An e grouse Promoteur krut gesot, dass wann an 2 oder 3 Joer déi Terrainen déi elo am Bauperimeter stinn net verbaut wäeren, da kéinten seng Terrainen era geholl ginn (>10 ha).
- De Patrimoine ass elo zum groussen Deel geschützt ginn. Well dat am éischte Projet trotz Reklamatiounen (e.a. vun déi gréng) an Avisen net de Fall war, war de PAG vum Inneminister Kersch als "net legal" refuséiert ginn.
- Et ass nach ëmmer keng Verkéiersétude gemaacht ginn. Allerdéngs kruten de Gemengerot an zwou Kommissiounen (Bauten a Verkéier) den Dag NOM Vote esou eng Etude virgestallt - wéinst engem Projet vun der Nopeschgemeng (sic).
- Vun deenen insgesamt 59 Reklamatiounen goufen der just e puer ugeholl, e.a. déi vun 2 Proprietären, déi e Gebai net geschützt wollten hunn, déi vun engem Promotor deen och d'Scheier vun engem vu sengen Haiser matgeschützt wollt hunn, an déi vum Chef vum Service technique deen e Koup sougenannt "erreurs matérielles" redresséiert huet.
- Dës Kéier goufen ënnert der Leedung vum 1. Schäffe vill méi détailléiert Vote geholl wéi beim éischte Versuch. All Avis vum Schäfferot zu de Reklamatiounen gouf eenzel ofgestëmmt. Den neie PAG gouf zum Schluss vun der Majoritéit, respektiv deene verbleiwende 7 Stëmme (vun insgesamt 13) ugeholl.
- D'Oppositioun huet sech bei alle Voten enthalen. Déi gréng hunn hier Enthaltung domadder begrënnt, dass si zu KENGEM Moment an de Projet mat abezu goufen. Si hunn drop higewisen, dass et a villen anere Gemengen anescht leeft. Do schéngen d'Schäfferéit aus de Fehler vu Mamer déi richteg Konsequenze gezunn ze hunn. Déi meeschten hunn d'Bevëlkerung, d'Kommissiounen an d'politesch Fraktiounen dann och am Virfeld un den Diskussiounen iwwert de PAG bedeelegt.

➤ „Den 12. Oktober war keng Press derbäi. Gouf si net invitéiert op esou eng wichteg Reunion?“

PAG Mamer - aperçu des surfaces en ha		projet 2012-2013		projet 2015
		vote 1	vote 2	votes 1 + 2
zones viabilisées		13,67	13,67	13,67
zones vertes	classées en zones d'habitation (HAB)	72,06	30,53	30,53
	classées en zones d'aménagement différé (ZAD)	0,00	22,69	0,00
total PAG		85,73	66,89	44,20
zones supprimées			18,84	22,69
variation par rapport au projet initial de 2012			-22%	-48%

VERKEHR

TRANSIT-SCHLEICHWEG AUS BELGIEN ...



Wir haben uns auf den (Schleich-)Weg gemacht und eine viel befahrene Transitstrecke getestet. Dabei haben wir Erstaunliches festgestellt: während viele von den von uns vorgeschlagenen Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung in den belgischen und luxemburgischen Grenzgemeinden Standard sind, fehlen sie ab dann gänzlich. Wen wundert's, dass die Autofahrer(innen) dies als Zeichen für "freie Fahrt" missverstehen (können)? Und der Schleichweg interessanter wird als die Autobahn!

La circulation routière fait partie de la vie de tous les jours. Elle ne se réduit cependant pas à l'automobile seule. En effet, automobilistes, poids-lourds, bus, motocyclistes, cyclistes et piétons se partagent les voies publiques. Vu le pouvoir attribué au collège échevinal par la loi communale de 1988 et par le code de la route modifié de 1955, il est absolument indispensable que celui-ci entreprenne toutes les démarches nécessaires pour que cette coexistence se déroule dans les meilleures conditions possibles !



► Straßenverengung am Dorfeingang von Weyler (B) ...



► und in Clemency



► Rüttelstreifen und Geschwindigkeitsanzeigeanlage (radar pédagogique) in Fingig und Linger



► "Freie Fahrt" in Capellen? Straßenbreite plus Gefälle mögen diesen Eindruck vermitteln. Déi gréng haben deshalb eine Tempo-30 Zone auf einem Teilstück der rue de la Gare vorgeschlagen. So könnte eine Gefahrenstelle für Schulkinder beim Überqueren der Straße, zwischen zwei verkehrsberuhigten Zonen, entschärft werden.

ENDLECH! ENFIN !

Déi gréng freuen sich über den neuen Schulkomplex in Capellen, haben sie sich doch konsequent für den Erhalt von Schulinfrastrukturen im Kantonshauptort eingesetzt (einige Jahre lang allerdings als Einzige im Gemeinderat). Über die Ästhetik darf gestritten werden. Im Vorprojekt war die Maison Relais im früheren, zu renovierenden Gerichtsgebäude geplant. Auf unsere Nachfrage hin hatte der Architekt versichert, dies stelle absolut kein Problem dar. Im definitiven Projekt war dann plötzlich ein Neubau vorgesehen ...



➤ Les Verts ont milité sans cesse pour des infrastructures scolaires à Capellen - tout en étant longtemps les seuls au conseil communal à le faire.



CHRËSCHTMAART ZU MAMER
12. & 13. DEZEMBER 2015

*Kommt bei eis laanscht!
Den Erléis ass fir e gudden Zweck.*

➤ *Mir sinn op fir all Leit, déi sech wëlle fir eng nohalteg, gréng Politik engagéieren a matschaffen.
Vous avez envie de vous engager dans une politique écologiste et durable ? Contactez-nous.*

Contact

Mex Federmeyer
président
tél. 31 13 97
wagf@pt.lu

Edmée Besch-Glangé
conseillère communale
tél. 38 80 08
edmeeb@pt.lu

Nancy Brosius
conseillère communale
tél. 31 67 14
nancy.brosius@gmail.com

Jemp Weydert
conseiller communal
tél. 38 05 82
jemp.weydert@pt.lu